



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año VII — Núm. 335

Vinaroz, Sábado, 17 de Agosto de 1963

Depósito Legal C S. 33-58

# FIESTAS DEL LANGOSTINO

Con el desfile de los Gigantes y Cabezudos, acompañados de la dulzaina y el tamboril y una verdadera nube de chiquillos y de gran número de turistas que no dieron reposo a sus máquinas de fotografiar, comenzaron las Fiestas del Langostino en su primera edición.

Por la noche, a las ocho, en la terraza del Hogar Sindical, pronunció el Pregón de las Fiestas el abogado del Ilustre Colegio de Valencia D. Andrés Sevilla Andrés. Ocuparon el estrado de la terraza, que estaba llena de público, la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, el Sr. Alcalde y el orador. Tras unas palabras que pronunció el Sr. Alcalde D. Francisco Balada Castell haciendo una génesis de las fiestas que se iniciaban, hizo la presentación del Sr. Sevilla Andrés. Acallados los aplausos con que se premiaron las palabras del Sr. Alcalde, se levantó el Sr. Sevilla Andrés que fué saludado por los asistentes con nutrida salva de aplausos. El Sr. Sevilla Andrés, con palabra fácil y elocuente, hizo un canto a Vinaroz del que esbozó sus rasgos históricos más salientes para terminar con el elogio de ese sabroso crustáceo que da nombre a las fiestas que se están celebrando, y con un saludo poético a la juventud de la Reina y Damas de su Corte. Una cerrada ovación premió la labor del Sr. Sevilla Andrés.

A las 11 de la noche se disparó la traca inicial por el recorrido de costumbre lleno por una multitud ingente entre la que se encontraban numerosos turistas de la gran cantidad que pasan sus vacaciones en nuestra ciudad. Terminada la traca, la banda de música «La Alianza» inició el pasacalle que fue acompañado por una riada de jóvenes de ambos sexos que exteriorizaron su alegría.

A las doce de la noche, la Reina y Damas de su Corte, acompañadas por las Autoridades Municipales y miembros de la Junta Central de Festejos, visi-

taron los diversos escaparates que tomaron parte en el concurso anunciado.

El domingo, a la una de la tarde, en la iglesia de San Agustín, se inauguró la exposición de los carteles presentados en concurso abierto para escoger el que deberá divulgar la celebración de la Semana Santa 1964. Al acto asistió la Corporación Municipal y la Reina y Damas de su Corte y miembros de la Junta de Festejos.

A las nueve de la noche del mismo día, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento y bajo la presidencia de la Reina y Damas de su Corte, se celebró la entrega de premios a los ganadores de los Concursos de escaparates y carteles de Semana Santa. El veredicto del jurado dió el resultado siguiente: en escaparates, primer premio al presentado por el comercio de D. Agustín Arnau de la calle Mayor y mención honorífica Boutique «Vogue» de la calle Socorro y Plásticos y Nylón «Albalat» de la calle Mayor.

En carteles, primer premio a D. Antonio Carbonell Soler; accésit 1.º a D. Francisco Catalán Font, de Vinaroz; accésit 2.º a D. Vicente Romeu Castell, de Ulldesona.

La tarde de este día la ocupó la corrida de toros que se celebró en nuestra plaza y de la que dará cuenta nuestro compañero Joselito, en otro espacio del número presente. El ambiente de la ciudad, animadísimo, cobró inusitado movimiento en el momento de la salida de la plaza de toros por la ingente cantidad de coches y vehículos a motor que llenaron los alrededores de la plaza y sus alrededores. Hasta bien entrada la noche, la ciudad ofreció aspecto extraordinario, por la inusitada aglomeración de gente que lo llenaba todo.

A las once, en el paseo del Generalísimo, se celebró la verbena anunciada y en la que actuaron las orquestas Treass, Mancy y Marton 's Blues. Una verdadera multitud llenó toda la longitud del paseo, desde el Grupo Escolar hasta la entrada del puer-



El lunes día 12, a las seis y media de la tarde y en el circuito cerrado de las calles Santa Magdalena y Costa y Borrás, se celebró la carrera ciclista organizada por la Unión Ciclista Vinaroz y patrocinada por la Junta de Festejos. Numeroso público presencié la reñida lucha de los jóvenes corredores que se disputaron la prueba y cuyo resultado técnico fue el siguiente:

1.º, Juan Ant. Rodríguez, G. D. Bosuga.—2.º, Vicente Burdeus, «Hogar S. Blas».—3.º, Francisco Soriano, «G. D. Bosuga».—4.º, Manuel Sánchez, «G. D. Bosuga».—5.º, Rafael Martínez, «G. D. Bosuga».—6.º, Guillermo Fandos, «G. D. Anigrasa».—7.º, Miguel Verdú, «G. D. Anigrasa».—8.º, Pascual Fandos, «G. D. Anigrasa».—9.º, Manuel Tronco, «Hogar S. Blas».—10.º, Víctor Martínez, P. D.—11.º, Blas Llobat, «S. C. Alqueriense».

Por Equipos: 1.º, G. D. Bosuga.—2.º, G. D. Anigrasa.

Por la noche, tras el disparo de una traca y el pasacalle, la banda de música La Alianza dió un concierto en el Paseo del Generalísimo que fue escuchado por gran cantidad de público.

El martes, en la explanada del Paseo marítimo, se celebró la gymkhana de coches cuyas pruebas fueron presenciadas por numeroso público. El resultado técnico fué el siguiente: Coches de menos de 1.000 c. c.: 1.º Gilbraus (Francia), 1', 21". 2.º S. Vidal (E. Vinaroz) 1', 26". 3.º R. Verdura (E. Vinaroz) 1', 27" hasta 17 clasificados.

Coches de más de 1.000 c. c.: 1.º R. Verdura (E. Vinaroz) 1', 36". 2.º Vicent García (Francia) 1', 39". 3.º Saby March (Francia) 1', 41". hasta 15 clasificados.

Participaron coches de Alemania, Francia y España. Cronometraje Oficial Duward. Organización Escudería Automovilista Vinaroz.

Por la noche del mismo día, en el Paseo del Generalísimo se dió el anunciado programa folklórico que fué del agrado del numeroso público que allí se congregó y aplaudió los diferentes números presentados.

El miércoles por la noche a las once y media y en el Paseo del Generalísimo, tuvo lugar la Verbena benéfica, con asistencia de la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte. Fueron vendidas más de tres mil entradas lo que da fe de la multitud que se congregó. Actuaron las orquestas Treass y Marton's Blues, y la animación no decayó hasta bien entrada la madrugada.

El jueves, festividad de la Asunción, patrona de la Arciprestal, a las siete hubo diana y vuelo de campanas. A las diez de la mañana, Misa Solemne a la que asistió S. A. R. la Infanta Dña. María de las Nieves Borbón Parma, acompañada por la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, Corporación

Municipal, Autoridades militares y miembros del Consejo Local. El templo se llenó de fieles. Ocupó la Sagrada Cátedra El Sr. Arcipreste D. Alvaro Capdevila que glosó elocuentemente la Maternidad divina de la Virgen y sus méritos para ascender al Cielo.

A la salida del templo, S. A. acompañada por su séquito recorrió las calles de la ciudad, visitó la Exposición de Semana Santa y, por el Paseo del Generalísimo, se dirigió al puerto. Alrededor de la una, visitó el Asilo de Ancianos y entregó un donativo a la Madre Superiora para atender las necesidades de aquella santa casa.

Por la tarde a las siete, y por el itinerario acostumbrado, atestado en esta ocasión por verdadera multitud de gentes entre los que no faltaron los turistas que no dieron reposo a sus máquinas fotográficas, se celebró la procesión con la imagen de la Virgen yacente, tras la que iba el Clero Parroquial, Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, acompañando a S. A. R. la Infanta D.ª María de las Nieves Borbón y Parma, portadoras de sendos ramos de flores. La Corporación Municipal, Autoridades Militares y Consejo Local, y la banda de música «La Alianza» cerraban el cortejo religioso. A la llegada a la Arciprestal, atestada de fieles, la Reina y Damas de su Corte ofrendaron las flores a la Santísima Virgen, cerrando este delicado obsequio a la Patrona de la Parroquia, la Infanta D.ª María de las Nieves Borbón y Parma.

## FESTIVALES MUSICALES

Con el propósito de dar cuenta detallada en nuestro número próximo y que no hacemos hoy por falta de espacio, dejamos constancia del éxito que ha coronado los esfuerzos de los organizadores de estos primeros Festivales Vinaroz 1963. Los conciertos se dieron en la terraza del Hogar Sindical. El Quinteto de Viento de Barcelona, nuestros paisanos Carlos Santos, Leopoldo Querol con la Orquesta Clásica de Valencia dirigida por el Maestro Ramón Corell—estos últimos tuvieron que actuar en los salones del Hogar Sindical a causa de la fuerte lluvia caída—deleitaban al numeroso público asistente que aplaudió la brillantez de sus actuaciones. No podía faltar en estas Fiestas la nota cultural y a fe que bien expresada lo fueron los citados conciertos cuyo grato recuerdo durará en la memoria de los que tuvimos la dicha de asistir a ellos. Vaya por delante nuestra felicitación a los artistas actuantes y de manera especial a nuestros estimados amigos Leopoldo Querol y Carlos Santos, por sus actuaciones maravillosas, y a los organizadores nuestro aplauso sincero con el deseo de que el éxito de este primer año, se amplíe en años sucesivos para honra del buen nombre de nuestro querido Vinaroz.



# MESETA DE TORIL

## Tarde triunfal

ba a doblar el último toro de la tarde y el público que casi llenaba el coso vinarocense permanecía allí, ansioso de ver el final, el acabado redondeo de una corrida que transcurría entre una sucesión de alegría, de emoción, de ovaciones y música, de efervescencia.. Vinaroz ha entrado de lleno en unas neo fiestas —Fiestas del Langostino— que han despertado interés y que tras el visperal Pregón, la belleza de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor, tracas, música y campaneó, entra en este Domingo de toros, piedra angular de todo festejo.

El cartel, dadas las circunstancias de premura y de temporada taurina en su apogeo, era más bien modesto. Los toros, de doña Ana Peña, Viuda de Campos, de Coria del Río (Sevilla) iban a enfrentarse con Pepe Luis Ramírez, Pepe Osuna y Andrés Hernando, con el rejoneador vinarocense Sebastián Sabater.

En sendos palcos, la Infanta doña María de las Nieves Borbón y Parma, la Reina de las Fiestas, Srta. María Francisca Balada y Damas. Preside el primer teniente de alcalde D. Manuel Foguet, con el asesor Sr. Puchol.

A las cinco y media «Pan y Toros» invita a iniciar el desfile de cuadrillas, rejoneador al frente. Este, mientras los toreros cambian la seda por el percal y ensayan el vuelo de sus capotes, deleita al público dando vuelta al ruedo, caballo de costado y pecho pegado en tablas y unas corvetas en los medios. ¡Ay, viejo caballo «Badila», amaestrado, noble, sufrído! Luego, el caballero en plaza actuaría entre tercer y cuarto toro de lidia ordinaria.

El clarín. Sale el primero de los pupilos de Hato Blanco, «Formado», negro y lleva el número 28, g rdo y lustroso, como sus hermanos.

RAMIREZ—celeste y oro—venía con la espina clavada aún de su último contratiempo en Castellón, su patria chica. Aquella tarde parecía que había perdido su perfumado capote por otras tierras. Ese capote que quizá, entre los toreros valencianos, no había surgido desde que Enrique Torres lo dejara. Hondura, lentitud y belleza. Aquí, en Vinaroz lo ha vuelto a recuperar. Fue decidido a ese primer toro, que doblaba bien, y el capotillo bordó verónicas valientes, chicuelinas, revolveras... Dos puyazos recargando tomó el negrito. Bien banderilleado; el matador brinda a la Infanta y tras unos tanteos da unos derechazos y unos naturales algo forzados. El toro tiene nervio y no deja reposar al torero, que se desconfía, no tiene suerte con el estoque y pierde en este toro el triunfo, el desquite buscado que encontraría en su segundo, un toro precioso, alegre, que vuela sobre la arena pidiendo pelea y se encontró con el capote de Ramírez, cargado de esencia torera. ¡Qué verónicas de filigrana y remate perfecto! Un gran puyazo. Cambio, dos pares y brindis al público. Sentado en el estribo, dos pases ceñidos, otro de rodillas, toda una faena valiente, variada, entre entusiasmo y música. Junto a los pases fundamentales, los de adorno, sin titubeos. Y como agarró media estocada que fue suficiente, el público volcó su entusiasmo y cortó las dos orejas de «Ocurrente», número 2 en el costillar, y dió triunfal vuelta a la redonda.

PEPE OSUNA es ese pequeño torero—de estatura— de Al-

bacete precedido de una fama de valiente y bullidor que le aseguran casi siempre el éxito. Viste de tabaco y oro. Y a su primero, negro meano, número 36, el más grande del encierro, lo saluda con una serie de verónicas ganándole terreno en cada una, que arrancan la ovación, «Indio» empuja fuerte al piquero, que agarra bien los altos—sébase que todos los toros fueron magníficamente picados, sin un abuso, sin un desgarró; si algún toro sufrió quizá algún castigo de más, fue debido a su codicia, a su bravura, a su empuje, que les hacía despreciar la tela de los matadores: encelados en su presa seguían con el testuz pegado al peto sin intentar quitarse el palo ni rehuir la pelea— Osuna pide el cambio. La faena es brindada al público; la empieza pegado en tablas y de espaldas. Labor valiente, con música, aunque este toro, que se resiente aun del largo y reciente viaje, tiene corta la arrancada y pierde alegría la faena toreril. Un pinchazo a toro arrancado y estocada entera seguida de descabello, acaban con el dé doña Ana, y el torero da vuelta al anillo galardón en mano.

Su otro toro, «Defectuoso», número 10, no justifica su nombre. De buena lámina, alegre, sale con gas, midiendo el diámetro del ruedo en pos de los capotes del peonaje. En él buscó y halló mejor triunfo el pequeño, que lo lancea valiente, pide el cambio al primer puyazo y pide cambio tras el primer par de garapullos. Brindis a la Infanta. Entre música y jolgorio, valiente y variadísima faena llena de emoción, de una alegría del torero que se transmitía al público mezclada a los sonos del pasodoble. Como colofón una estocada hasta la guarnición que basta. Entusiasmo, dos orejas y rabo, vuelta...

ANDRES HERNANDO— azul y oro—es un torero que une a la elegancia y finura su valor a prueba. Bravo su primer toro — «Bandero» número 33— lo recibe con unas bellas verónicas, quietos los juntos pies, y unas chicuelinas con garbo. A «Bandero» no hay quien le haga se-



guir los capotes y el piquero—¡qué buen piquero!—tiene que prolongar largamente un puyazo inacabable. Dos pares. Brinda también a S. A. Aunque casi toda con la derecha, la faena fue de gran calidad, estética, valiente. Ya en último trance, se enrabietó en ceñidas manolequinas y un desplante de rodillas tirando los trebejos a la arena. Medio acero en lo alto y descabello al segundo envite. Y claro, vuelta y oreja. Al último. «Langostero», número 20, le lancea estupendamente de pie y de rodillas y remata con ceñida media verónica, bella, de sabor belmontino. Dos grandes puyazos, chicuelinas y revolera. Brinda al respetable y cuaja valentísima faena, con pases de toda marcas al son de la música. Desde los quietos ayudados por alto iniciales a los de pecho de rodillas. Menguó el triunfo al coger hueso en dos pinchazos entrando a ley saliendo rebotado del segundo, y media estocada seguida de descabello. Cortó oreja y con Ramirez, Osuna y el rejoneador Sabater, salió a hombros.

Faltó en toreros y público hacer justicia al nombre de la ganadería, ya que, aún cuando todos los toros fueron aplaudidos en el arrastre, no requirieron ni unos ni otro, la presencia del mayoral en el ruedo a recoger el premio de los aplausos. Porque en realidad de verdad, a los toros de doña Ana Peña se debió el cincuenta por ciento por lo menos del triunfo.

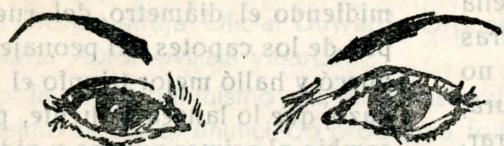
A media corrida, como dijimos, actuó nuestro paisano el valiente rejoneador Sebastián Sabater, recién llegado de tierras mejicanas a donde fue hace unos años. Se le recibió con gran simpatía y gran ovación. En su labor, con un toro de edad y mu-

cho peso, salió a relucir su maestría como jinete, su sentido de los terrenos que debe pisar y su indudable valor. A ese toro, reservón, lo toreó de salida con el sombrero, en ajustados recortes. Dos magníficos rejones trabajando mucho por la sosería del astado. Cambia de cabalgadura y logra un gran rejón por los adentros y dos magníficos ramilletes de banderillas, uno brindado a S. A. Al tomar el rejón de muerte, ocurrió un incidente que tuvo gran emoción y puso en vilo al público. El caballo, de reciente e incompleta doma aun, hizo un extraño buscando la salida, cayó de ancas descabalgando al rejoneador y escapando por el ruedo. En ese momento el soso toro, como presintiendo su superioridad se arrancó al caballo, a los toreros, con una ligereza y codicia de novillo. La serenidad y el valor de Sabater lo demostró haciendo un quite a su caballo a cuerpo limpio a la impetuosa embestida. Centrado el toro por el capote de Hernando, tomó el jinete muleta y estoque, fue decidido al toro, le dió dos ayudados por alto y entrando recto y de lejos cobró media en lo alto que acabó con el autor de los sustos. Porque los momentos fueron de gritos, de susto. Tuvo que dar dos vueltas al ruedo en medio de imponente ovación con la oreja del toro como trofeo.

Y así fue la gran tarde de toros en Vinaroz.

Por la noche, en el despacho del Sr. Alcalde D. Francisco Balada, éste entregó, por delegación de S. A. la Infanta doña María de las Nieves, valiosos regalos a los cuatro toreros, correspondiendo a sus brindis.

**Joselito**



¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!

¡CUIDELOS!

Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL

Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINARÓZ

**OPTICA CALLAU**



coñac-coñac

**TORRES**

un coñac muy nuestro  
con "bouquet" francés

Representante: D. ANGEL JUAN - Tel. 274 - Vinaroz

**VOGUE**

**Boutique**

TODO PARA LA MUJER  
ALTA COSTURA Y CONFECCION

C. Socorro, 59  
**VINARÓZ**

**Tintorería J. ANDRES**

Plaza San Antonio, 25

Teléfono 395

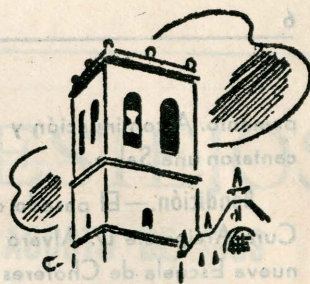
**VINARÓZ**

Super Lavados

**everest**



# NOTICIARIO



## RELIGIOSAS

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: Sta. Elena; L: San Mariano; M: San Severo; M: Sta. Ciriaca; J: San Hipólito; V: S. Máximo; S: San Bartolomé.

### CULTOS de la SEMANA

Domingo día 18. Tercer domingo de mes. A las 7 Misa del Trent. Gre. para Rodrigo Guarch. A las 9 Misa comunitaria pro Almas con comunión general de los Luises y Teresianas. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Cuarto de Hora de Sta. Teresa. A las 7 Misa en Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena para Antonio Brau y Teresa Quixal. Durante toda la semana el Trent. Gre. de Rodrigo Guarch será en el Asilo. El sábado empezará la Novena a la V. del Consuelo. A las 11 de la noche Vigilia de la Vela Nocturna.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—Juan Fco. Zamora Méndez.

Matrimonios.—Rodolfo Kristen con Rosita Valanzuela Zaragoza, Pedro R. Pijot con Victoria Simó Roca, Alejandro Roca Doménechs con Amparo Bonet Fraile, José Moreno Forés con Encarnación Vives Querol.

Defunciones.— Julián Comes Fábregues, 69 años (D. E. P.)

## MISCELANEA

Distinción.—S. E. el Jefe del Estado y a propuesta del Ministerio de Obras Públicas, ha concedido, con fecha 18 de Julio pasado, la encomienda de la Orden del Mérito Civil a nuestro particular amigo y colaborador de este Sema-

nario, D. Luis Casares Busutil por su eficaz y abnegada participación durante las inundaciones de la provincia de Barcelona, en cuya capital ostenta un cargo en la Jefatura de Obras Públicas.

Nuestra cordial felicitación por tan valiosa distinción.

Natalicio.—En Barcelona, el hogar de los esposos D. Lisinio de Santiago Martín y D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Teresa Domínguez se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, primogénito de su matrimonio, al que se le impuso el nombre de Javier.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres y respectivas familias.

Regreso del campamento.—El pasado martes regresaron a nuestra Ciudad los muchachos de la O. J. E. que han asistido al II Turno del Campamento Jaime I de Alcocebre.

Fueron recibidos por el Delegado Local de Juventudes y gran número de familiares. En el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, les dió la bienvenida el camarada Trallero, trasladándose a continuación a la Iglesia Parroquial, donde fueron recibidos por el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste Don Alvaro Capdevila, quien con palabras cariñosas les exhortó a perseverar en las enseñanzas que habían recibido en el cam-

## HOTEL CARLOS III

En homenaje a nuestros cocineros premiados, la dirección del hotel se complace en anunciar para el próximo

**DIA 24 BAILE CENA**  
(Sábado)

amenizada por la Orquesta TREASS

Reserva de mesas: Tel. 143 - Alcanar-Playa.  
Plazas limitadas.

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE



## JULIAN COMES FABREGUES

Descansó en la Paz del Señor el día 12 de Agosto de 1963

a los 69 años de edad

(E. P. D.)

Sus desconsolados: esposa, Damiana Chaler; hijos, Consuelo y Julián; hijos políticos, Vicente Gimeno y Librada Pablo; nietos, Rosana, Javier y Mari-Carmen; hermanos, Francisco, Consuelo, Pepita y Misericordia; sobrinos, primos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma, por lo que le quedarán eternamente agradecidos.

Vinaroz, agosto de 1963



pamento. A continuación y en acción de gracias, los flechas cantaron una Salve.

**Bendición.**—El pasado día 13, por la noche, el Rdo. Sr. Cura Arcipreste D. Alvaro Capdevila bendijo el local de la nueva Escuela de Chóferes situada en la calle de San Francisco núm. 2, montada con gusto y con todos los elementos requeridos, regentada por D. Emilio Arnau Prades.

Dada la competencia profesional de nuestro buen amigo y suscriptor, le auguramos mucho éxito en su nueva y afín actividad, como deseamos.

**Sufragio.**—La Hermandad estudiantil "Azotes en la Columna" ofrecerá, el día 23 del corriente en la iglesia arciprestal, una misa en sufragio del alma de su cofrade, D. Salvador Barreda, fallecido en accidente, como se sabe, el día 23 del mes pasado.

**Concurso de cocina.**—El Jurado que actuó en el I Concurso Nacional de Cocina aplicada al Langostino y que estuvo integrado por S. A. R. la Infanta D.<sup>a</sup> María de las Nieves Borbón Parma; la novelista Concha Alós; D. Luis Algar, Delegado Provincial de Información y Turismo, Teniente Coronel de la Guardia Civil Sr. Castaños; D. Miguel Querol, musicólogo del Consejo Nacional de Investigaciones científicas y D. Sebastián Carpi presidente de "Cementos Turia", otorgó el langostino de oro a los cocineros Mariano García Soriano y Miguel Cañete Pérez del hotel Carlos III; el langostino de plata a Angel Ortiz García y Emeterio Sevilla, del Albergue de la Dirección Gene-

ral de Turismo, y diploma de honor a cada uno de los demás concursantes: "Montjoan", "Tres Reyes", "La Isla", "Casa Machaco" y "La Masía".

**Pérdidos.**—Se agradecerá la entrega en esta redacción de un Carnet de identidad a nombre de Bautista Miñana Vidal, extraviado en la vía pública.

—Se gratificará la entrega en esta Redacción de una pulsera de oro con brillantes e iniciales O. T, extraviada en la vía pública.

**Hallazgos.**—Tenemos a disposición de quien acredite ser su dueño, un mechero encendedor a butano, encontrado en el Paseo del Generalísimo.

Escuela **ARNAU**  
Chóferes

**ENSEÑANZA Y TRAMITACIÓN DE DOCUMENTOS PARA  
LA OBTENCIÓN DE CARNETS DE CONDUCIR DE TODAS  
LAS CATEGORÍAS**

**Clases especiales para señoras y señoritas**

San Francisco, 2 - Teléfonos 305 y 257

**VINARÓZ**

# FIESTAS DEL LANGOSTINO

## I Concurso Nacional de Cocina Aplicada al Langostino

**VINARÓZ**



**PRIMER PREMIO: LANGOSTINO DE ORO**

A los cocineros: **D. MARIANO GARCIA y D. MIGUEL CAÑETE**, del

**GRAN HOTEL CARLOS III**



# JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS

## TERCERA RELACION DE DONATIVOS PARA LAS FIESTAS DE AGOSTO DE 1963

D. Joaquín Gombau Taus	200	D. A. S. A.	2500
D. Bautista Eixarch	200	D. Ginés Doménech Batalla	200
D. Juan Juan Ibáñez	200	D. Francisco Eroles Miralles	200
Dña. Amparo Octavio	200	Escuela chofers	200
D. Tomás Miralles	200	D. Francisco Escura Pales	500
Peña Pan y Toros	200	D. Francisco Espí Serra	300
D. Antonio Adell	200	Peluquería Agustín Esteller	100
D. Juan Kratochovil	200	Barra Larga	500
D. Vicente Piñana	200	D. Alejandro Esteller	200
D. José M.ª Lluch Garin	500	Vda. de José Esteller	200
Dña. Consuelo Agramunt	100	D. José Esteller Ferreres	200
Astilleros Sorolla	200	Vda. de Juan Falcó	300
Lejía La Ermita	500	D. Francisco Farga Esteller	200
Dña. Dolores Miralles	200	Rosa Faro	200
D. Salvador Pascual Prats	200	Radiadores Faz	200
S. A. Abonos Medem	200	Federación Textil S. A.	200
Colonia Vinarocense de Caracas	5000	Dña. Joaquina Ferreres	200
Dña. Teresa Agramunt	200	Recaredo Folch	500
Hermanos Anglés Tosca	200	D. Sebastián Fontes Esteller	200
D. Fernando Aragonés	200	Dña. Teresa Forá Albalat	200
Dña. Herminia Aragonés	200	D. José Forner Miralles	200
D. José Artigas	200	D. Sebastián Forner Betoni	200
D. Agustín Asensi Puchal	200	D. Arcadio García	200
D. Pedro Ayora	1000	D. Bautista Gascó Gómez	200
Dña. Rosa Baches	200	Dña. Pilar Gauxach Borrás	200
D. José Baila Gombau	200	D. Agustín Gil Comes	200
Dña. Rosario Balaguer	200	Dña. Carmen Gil Beltrán	200
D. Juan Bas Galán	200	D. Amadeo Gil Ten	200
D. Joaquín Beltrán	200	Hijo de Angel "Giner"	1000
D. José Beltrán Allepúz	200	Dña. Carmen Giner Gil	200
Vda. de V. Bernat	200	D. Pedro Giner (Ginerba)	200
Blandinieres	500	Dña. Teresa Giner Gascó	200
Bodegas Pomada	200	D. Sebastián Gombau Grau	200
Bodegas Salom	200	D. José Antonio Gómez de Arce	300
Bollería M.ª Luisa	200	D. Antonio Gomis	200
Dña. Rosa Bordenave	200	D. Andrés Guarch Diago	100
Teresa y Rosa Bordes	200	D. Ramón Guardino Roda	200
Restaurante Servol	200	Taller Hortas-Marmaña	500
D. José Camós Arnau	200	Hostal Casablanca	200
D. Sebastián Camós Bosch	200	Restaurante La Isla	1000
D. Cristóbal Cardona	500	D. José Jaques Aragonés	200
D. Sebastián Carmona	200	D. Marcos Jovaní Ferreres	200
D. S. Carpi (Cementos Turia)	5000		
D. Miguel Cases	200		
D. Carmelo Castejón	200		
D. Antonio Castell	200		
D. Lorenzo Castell	500		
D. José Catalá Gombau	200		
D. Juan Catalá Camós	200		
D. Juan Catalá Vidal	200		
D. Domingo Cid Baila	200		
D. Juan Codorniu Comí	200		
Confecciones Elisa	200		
Construcciones Roca-Alcorisa	200		
Costa Dorada	200		
Cristalería Vinarocense	300		

Mediadas ya las Fiestas, entregamos esta nota a la imprenta. Y cuando posiblemente quede todavía algún rezagado sin haber hecho su aportación, que no por tardía, será menos bien recibida, el recuento de donativos da el siguiente resultado:

Donantes. . . . 369

Pesetas . . . . 131.900

El próximo martes, día 20, quedará definitivamente cerrada la suscripción. Y al dar la cifra total en el próximo número del «VINARÓZ», será el momento indicado para dedicar unos párrafos a cuantos con su sacrificio o magnanimidad han hecho posible este esplendor que ofrece la ciudad y que causa admiración a propios y extraños.





La  
VOZ  
de  
la  
Costa  
Dorada  
MEJOR MUSICA

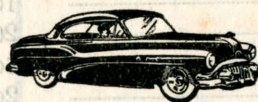
## MEZQUITA

Peluquería de señoras

Socorro, 49

VINARÓZ

## Escuela de Chóferes



## FRANCO

San Francisco, 30 - Teléfono 81

VINARÓZ

GAFAS PARA EL SOL  
LENTES CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

## Optica LOPEZ

Mayor, 10-Tel. 190

VINARÓZ

# AUTOSERVICIO SERRES

## ALIMENTACION

Cámara frigorífica

**SECCIONES: VINOS  
LICORES  
PERFUMERIA**

San Cristóbal, 5 - Tel. 33

VINARÓZ

Encargos por teléfono

- Servicio a domicilio